



---

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств**

174-я сессия

Женева, 13–16 марта 2018 года

Пункт 4.8.7 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года:****Рассмотрение проектов поправок к существующим  
правилам ООН, представленных GRSG****Предложение по поправкам серии 08 к Правилам № 107  
ООН (транспортные средства категорий M<sub>2</sub> и M<sub>3</sub>)****Представлено Рабочей группой по общим предписаниям,  
касающимся безопасности\***

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG), на ее 113-й сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/92, пункты 5 и 6). В его основу положены официальные документы ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2016/20 и ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2017/14, воспроизведенные в приложении V к докладу. Этот текст представляется Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету AC.1 для рассмотрения на их сессиях в марте 2018 года.

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2016–2017 годы (ECE/TRANS/254, пункт 159, и ECE/TRANS/2016/28/Add.1, направление работы 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



Содержание изменить следующим образом:

«Приложение 5 Требования, касающиеся создания визуального контраста»

Включить новые пункты 2.44–2.48 (Определения) следующего содержания:

- «2.44 "Визуальный контраст" (яркостный контраст) означает соотношение яркости какого-либо объекта и его непосредственного фона/окружения, позволяющее выделять этот объект из его фона/окружения.
- 2.45 "Отражательная способность"  $\rho$  ( $\rho_0$ ) означает количественное соотношение между отраженным светом и светом, падающим на поверхность плоского материала. Оно состоит из различных компонентов "нормального отражения" и "рассеянного отражения".
- 2.46 "Нормальная отражательная способность"  $\rho_n$  означает отражение без рассеяния в соответствии с законами оптического отражения подобно зеркалу.
- 2.47 "Диффузная отражательная способность"  $\rho_d$  означает соотношение между светом, который подвергается рассеянию, и падающим светом.
- 2.48 "Световой поток"  $\Phi$  (фи) означает характеристику силы источника света».

Включить новые пункты 10.19–10.23 следующего содержания:

- «10.19 Начиная с официальной даты вступления в силу поправок серии 08 ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила, не отказывает в предоставлении или признании официальных утверждений типа на основании настоящих Правил с внесенными в них поправками серии 08.
- 10.20 Начиная с 1 сентября 2020 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не обязаны признавать официальные утверждения типа ООН на основании поправок предыдущих серий, которые были впервые выданы после 1 сентября 2020 года.
- 10.21 До 1 сентября 2022 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, признают официальные утверждения типа ООН на основании поправок предыдущих серий, которые были впервые выданы до 1 сентября 2020 года.
- 10.22 Начиная с 1 сентября 2022 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не обязаны признавать официальные утверждения типа, выданные на основании поправок предыдущих серий к настоящим Правилам.
- 10.23 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не отказывают в предоставлении или распространении официальных утверждений типа ООН на основании какой-либо предыдущей серии поправок к настоящим Правилам ООН».

Приложение 3

Пункт 7.11.4 изменить следующим образом:

«7.11.4. Поручни и опоры для рук в туалетах».

Включить новый пункт 7.11.4.1 следующего содержания:

«7.11.4.1 В случае наличия туалета внутри должны быть установлены поручни и опоры для рук».

Приложение 5 изменить следующим образом:

## «Приложение 5

### Требования, касающиеся создания визуального контраста в соответствии с пунктом 3.3.3 приложения 8

1. Визуальный контраст  $C$  устанавливается в соответствии со следующей формулой:

$$C = \frac{|\rho_1 - \rho_2|}{\rho_1 + \rho_2},$$

где:  $\rho_1$  = отражательная способность материала объекта, который должен быть виден;

$\rho_2$  = отражательная способность зоны соответствующего материала, окружающего контрастный объект.

2. Для определения значений отражательной способности  $\rho_1$ ,  $\rho_2$  и  $\rho_d$  используют шар Ульбрихта в соответствии с CIE 38:1977.

Коэффициент отражательной способности либо считывают непосредственно с прибора для снятия показаний, либо рассчитывают по следующей формуле:

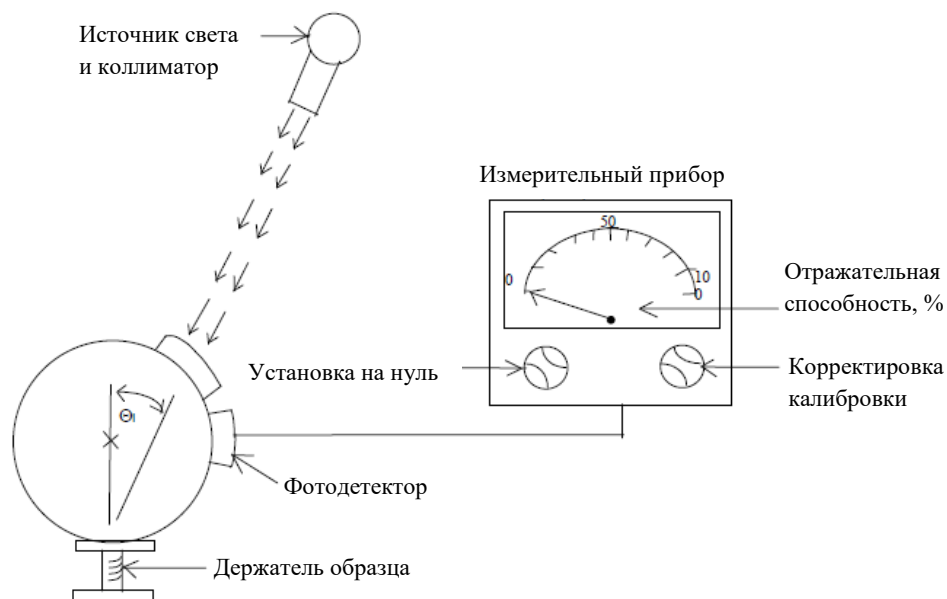
$$\rho = \frac{\Phi_2}{\Phi_1},$$

где:

$\Phi_1$  = поток света, падающего на образец материала;

$\Phi_2$  = поток отраженного света (отражательная способность).

- 2.1 Угол падения светового потока на образец  $\Theta_i$  должен быть равным  $8^\circ \pm 0,5^\circ$ .
- 2.2 Поток света, падающего на образец, определяют на основе стандарта на диффузную отражательную способность, откалиброванной аккредитованной лабораторией. Общая погрешность измерения должна быть менее 3%.
3. Пример шара Ульбрихта в соответствии с CIE 38:1977:



»

*Приложение 8*

*Пункт 3.3.3* изменить следующим образом:

- «3.3.3 Эти коммуникационные устройства должны:
- 3.3.3.1 обеспечивать либо визуальный контраст на уровне  $C \geq 0,4$  и диффузную отражательную способность  $\rho_d$  не менее 0,5 в соответствии с приложением 5 или быть белого или желтого цвета,
- 3.3.3.2 обеспечивать тактильное восприятие поверхности, т.е. выступать за пределы окружающей зоны,
- 3.3.3.3 обеспечивать акустический и визуальный сигнал, подтверждающий срабатывание».

*Пункт 3.5* изменить следующим образом:

- «3.5 Уклон пола

Уклон любого прохода, обеспечивающего доступ, основного прохода или пола между любым местом для лиц приоритетной категории и по крайней мере одним входом и одним выходом либо комбинированным входом и выходом не должен превышать 8%. Уклон любого прохода, обеспечивающего доступ, основного прохода или пола между любой площадкой для инвалидных колясок и по крайней мере одним входом и одним выходом либо комбинированным входом и выходом не должен превышать 5%. Такие зоны уклона должны иметь нескользкую поверхность. Однако в проходе, обеспечивающем доступ, основном проходе или на площадке, где сходятся эти идущие под разными углами уклоны, данные предельные значения могут быть больше, при условии что общая площадь этих зон не превышает 25% от общей площади зон, по которым проезжает инвалидная коляска до предназначенного для нее места».

*Пункт 3.6.1* изменить следующим образом:

- «3.6.1 Для каждого пользователя инвалидной коляски в пассажирском салоне должна быть предусмотрена специальная зона шириной не менее 750 мм, длиной не менее 1 300 мм и высотой не менее 1 400 мм. Продольная плоскость этой специальной зоны должна быть параллельна продольной плоскости транспортного средства, а пол этой специальной зоны должен иметь противоскользящую поверхность, при том что максимальный уклон в направлении вперед и назад не должен превышать 5%. В боковом направлении уклон не должен превышать 3%. Однако в задней части площадки для инвалидной коляски, где сходятся идущие под разными углами уклоны, эти предельные значения могут быть больше, при условии что общая площадь этих зон не превышает 25% от площадки для инвалидной коляски. Кроме того, в случае установки инвалидной коляски против направления движения в соответствии с требованиями пункта 3.8.4 уклон в продольном направлении не должен превышать 8% при том условии, что этот уклон направлен вверх от передней к задней части специальной зоны.

В случае размещения инвалидных колясок... как показано на рис. 22 в приложении 4».

*Приложение 12, пункт 3.10.12* изменить следующим образом:

- «3.10.12 Каждая система изоляции...

...значению переменного тока, умноженному на  $\sqrt{2}$ .

Цепи, напрямую подключенные к воздушной контактной сети, подвергаются двойной изоляции».